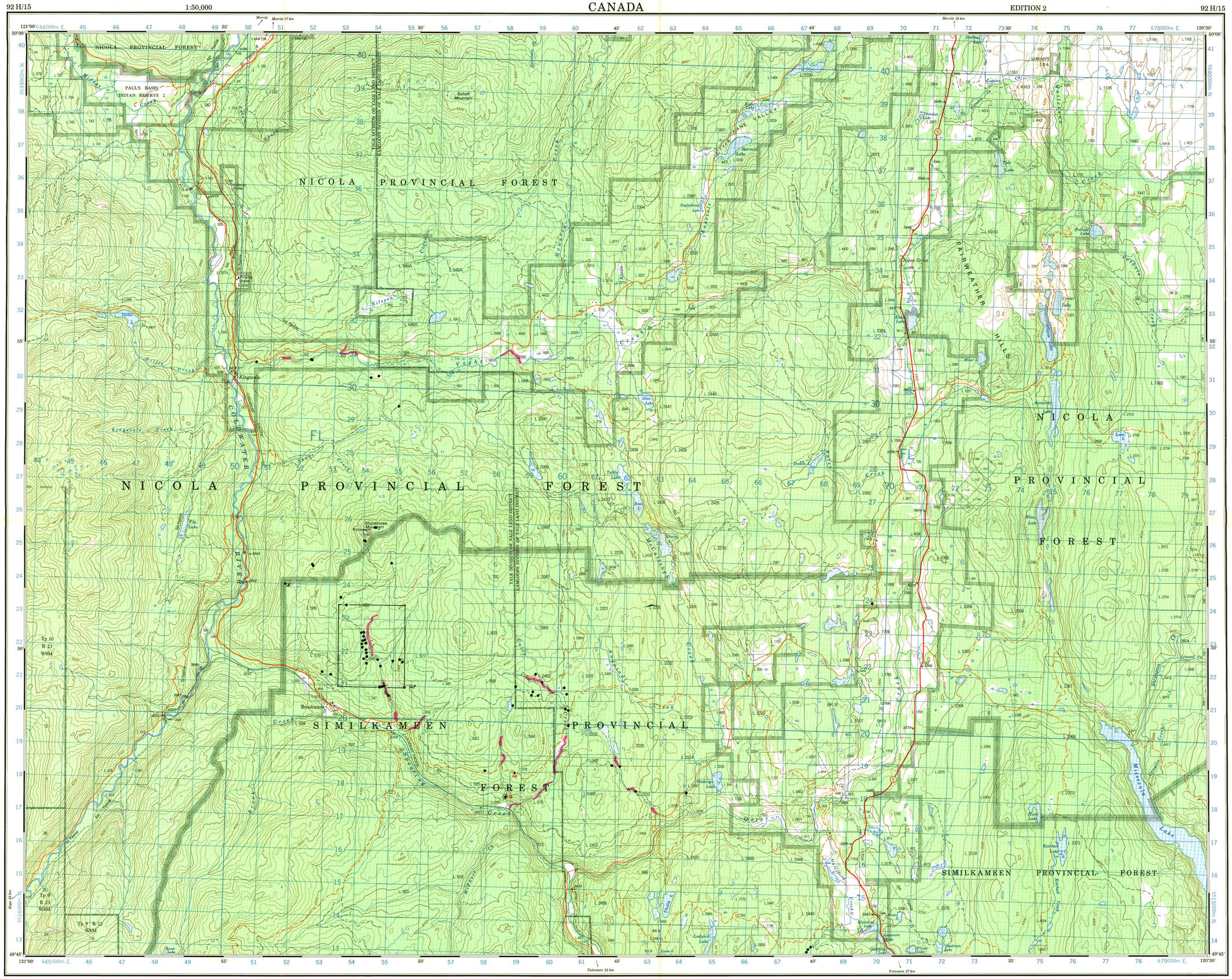


Military users, refer to this map as: SERIES A721 SÉRIE MAP 92 H/15 CARTE EDITION 2 MCE ÉDITION
Référence de cette carte pour usage militaire:

GLOSSARY GLOSSAIRE

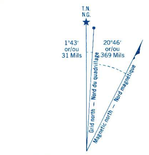
Airfield	Terrain d'aviation
Arena	Arena
City Limits	Limites de ville
Customs	Douane
Ditch	Fossé
Dogtoot	Abreuvoir
Dump	Dépotoir
Filtration Plant	Usine de filtration
Gas	Gaz
Golf Course	Terrain de golf
Junk Yard	Ferraille
Kiln	Four
Lookout	Belvédère
Mine Waste	Déblai de mine
Oil Wells	Puits de pétrole
Park	Parc
Rink	Patinoire
Senior Citizens Home	Foyer de l'âge d'or
Ski Area	Station de ski
String Bog	Fondrière à filaments
Surveyed Line	Ligne arpentée
Tank	Reservoir
Water	Eau
Winter Road	Chemin d'hiver

For a complete glossary see reverse side
Pour un glossaire complet, voir au verso

ABBREVIATIONS ABRÉVIATIONS

Aband	Abandoned, ée
C	Cemetery
CO	County
E	Elevator
Fy	Ferry
IR	Indian Reserve
H	Hospital
L	Lot
Micro	Microwave
Mun	Municipality
P	Post Office
PH	Power House
RCMP	Royal Canadian Mounted Police / Gendarmerie Royale Canadienne
Res	Reservoir
Trans Sta	Transformer Station
TFL	Tree Farm Licence

Abandonné, ée	
Cimetière	
Comté	
Élévateur	
Traversier	
Réserve indienne	
Hôpital	
Lot	
Micro-ondes	
Municipalité	
Bureau de poste	
Centrale électrique	
Réservoir	
Poste de transformateurs	
Licence de sylviculture	



Use diagram only to obtain numerical values
APPROXIMATE MEAN DECLINATION 1977
FOR CENTRE OF MAP
Annual change decreasing 4.6'

N'utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques
DÉCLINAISON MOYENNE APPROXIMATIVE
AU CENTRE DE LA CARTE EN 1977
Variation annuelle décroissante 4.6'

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 10
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR

GRID ZONE DESIGNATION: DÉSIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE:	100,000 M. SQUARE IDENTIFICATION IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100,000 M.
10 U	FL

EXAMPLE OF METHOD USED TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS

REFERENCE POINT POINT DE REPÈRE	CHURCH ÉGLISE	(as above) (ci-dessus)
EASTING: Read number on grid line immediately to left of point. LONGITUDE EST: Noter le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère.		97
Estimate tenths of a square from this line eastward to point. Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est.		5 975
NORTHING: Read number on grid line immediately below point. LATITUDE NORD: Noter le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en-dessous du repère.		98
Estimate tenths of a square from this line northward to point. Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.		4 984
GRID REFERENCE RÉFÉRENCE AU QUADRILLAGE:		975984

Nearest 1-mile grid reference (100,000 metres (about 0.3 mile))
La prochaine référence comportant un 1 (100,000 mètres (environ 0.3 mille))

TABLEAU D'ASSEMBLAGE DU SYSTÈME NATIONAL DE RÉFÉRENCE CARTOGRAPHIQUE

92 I/3	92 H/2	92 H/1
92 N/14	92 H/15	92 H/16
92 H/11	92 H/10	92 H/9

121°30' 50°15' 120°00' 50°15' 121°30' 49°30' 120°00' 49°30'
INDEX TO ADJOINING MAPS OF THE NATIONAL TOPOGRAPHIC SYSTEM

Produced by the SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES. Updated from aerial photographs taken in 1975. Culture check 1976. Information current as of 1976.

Copies may be obtained from the Canada Map Office, Department of Energy, Mines and Resources, Ottawa, or your nearest map dealer.

© Canada Copyrights Reserved 1978

Roads:	Routes:		
hard surface, all weather	pavée, toute saison	dual highway 2 chaussées séparées	more than 2 lanes plus de 2 voies
hard surface, all weather	pavée, toute saison	2 lanes 2 voies	less than 2 lanes moins de 2 voies
loose or stabilized surface, all weather	gravier, aggloméré, toute saison	2 lanes or more 2 voies ou plus	less than 2 lanes moins de 2 voies
loose surface, dry weather	de gravier, temps sec		
unclassified streets	rues hors classe		
cart track	de terre		
trail, cut line or portage	sentier, percée ou portage		

FOR COMPLETE REFERENCE SEE REVERSE SIDE POUR UNE LISTE COMPLÈTE DES SIGNES, VOIR AU VERSO

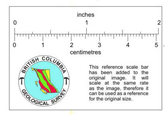
ASPEN GROVE
YALE LAND DISTRICT
BRITISH COLUMBIA
Scale 1:50,000 Échelle

Miles 1 0 1 2 3 Milles
Metres 1000 0 1000 2000 3000 4000 Mètres
Yards 1000 0 1000 2000 3000 4000 Verges

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS ÉCHELLE DE CONVERSION DES ÉLÉVATIONS
Metres 30 20 10 0 50 100 150 200 250 300 Mètres
Feet 100 50 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000 Pieds

CONTOUR INTERVAL 100 FEET
Elevations in Feet above Mean Sea Level
North American Datum 1927
Transverse Mercator Projection

ÉQUIDISTANCE DES COURBES 100 PIEDS
Élévations en pieds au-dessus du niveau moyen de la mer
Système de référence géodésique nord-américain, 1927
Projection transverse de Mercator



This reference scale bar has been added to the original image. It will scale at the same rate as the image, therefore it can be used as a reference for the original size.

Établie par la DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES. Mise à jour à l'aide de photographies aériennes prises en 1975. Vérification des ouvrages en 1976. Renseignements à jour en 1976.

Ces cartes sont en vente au Bureau des Cartes du Canada, ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources, Ottawa, ou chez le vendeur le plus près.

© Canada 1978, tous droits réservés

ASPEN GROVE
92 H/15
EDITION 2

681227

Lorraine Rock Sanding 1987. 92H/15